

О П Р Е Д Е Л Е Н И Е

№

гр. София, 20.04.2022 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 12
състав**, в закрито заседание на 20.04.2022 г. в следния състав:

СЪДИЯ: Наталия Ангелова

като разгледа дело номер **3287** по описа за **2022** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

Съдебното производство по делото е по реда на чл. 145 и сл. АПК.

Делото е образувано по жалба на Индерприит С., гражданин на Република И., [дата на раждане] , в качеството на баща на Притамджот С., гражданин на Република И., [дата на раждане] , подадена чрез упълномощен адвокат П. от САК, с приложено към жалбата пълномощно, срещу отказ от дата 07.03.2022г. за издаване на виза тип С, връчен на 17.03.2022г., издаден от консулско длъжностно лице при Посолството на република България в Д., Република И., по искане за издаване на виза от DEL22000402/22.02.2022г.

Жалбата до съда е с дата 31.04.2022г. , подадена е направо до съда, но съгласно разпореждане на зам.председателя, на основание чл.152 АПК допълнително е представена административната преписка с писмо от 08.04.2022г. чрез упълномощен юрисконсулт Г. . .

В жалбата се твърди, че отказът е незаконосъобразен и се иска да бъде отменен. В придружителното писмо от юрисконсулта е направено уточнение, че представянето на преписката в превод на български език, що се касае до заявлението за виза и приложените към него доказателства, следва да бъде възложено като задължение на жалбоподателя, доколкото органът е издал само отказа за виза.

Жалбата е формално редовна и допустима. По делото са представени заявлението и приложените доказателства, но същите са на чужд език, като съдът действително следва да задължи жалбоподателя да ги представи в превод на български език, доколкото съгласно чл.14 , ал.1 и ал.3 АПК производствата се водят на български език, а представените документи на чужд език, следва да бъдат придружени с превод. доколкото приложените към заявлението за виза документи са представени от жалбоподателя, същият следователно следва да бъде задължен да представи по делото същите в превод на български език - в срок най-късно 7 дни преди датата на съдебното заседание.

Предвид редовността и допустимостта на жалбата - поради подаването ѝ в срок, както и редовността ѝ, приложен документ за държавна такса, съдът следва да насрочи разглеждането на делото в открито съдебно заседание, да конституира страните и укаже тежестта на доказване.

На основание изложеното, съдът

ОПРЕДЕЛИ:

НАСРОЧВА делото в открито съдебно заседание на 27 юни 2022г. от 09.45 часа, за която дата и час да се призоват страните.

КОНСТИТУИРА като страни по делото, както следва:

1. ЖАЛБОПОДАТЕЛ – Индерприит С., гражданин на Република И., [дата на раждане] , в качеството на баща на Притамджот С., гражданин на Република И., [дата на раждане] , представлявани по пълномощие от адвокат П. от САК,
2. ОТВЕТНИК – консулско длъжностно лице при Посолството на Република България в [населено място], И.

УКАЗВА на ответника, че в 14-дневен срок от получаване на настоящето, може да представи писмен отговор на жалбата, да сочи доказателства и да представи писмените такива.

УКАЗВА разпределението на доказателствената тежест на страните: на жалбоподателя, че съгласно чл. 154 от ГПК вр. 144 АПК носи доказателствената тежест за установяване на съществуването на фактите и обстоятелствата, посочени в жалбата, от които черпи благоприятни за себе си правни последици, като може да ангажира всички допустими доказателства; на ответника, че на основание чл.170, ал.1 АПК, следва да установи съществуването на фактическите основания, посочени в оспорения административен акт и изпълнение на законовите изисквания за издаването му.

ЗАДЪЛЖАВА жалбоподателя да представи в превод до датата на съдебното заседание всички документи, приложени към заявлението за виза в превод на български език и в срок най-късно 7 дни преди датата на съдебното заседание.

ДА СЕ ПРИЗОВАТ страните за датата и часа на съдебното заседание.

ОПРЕДЕЛЕНИЕТО НЕ ПОДЛЕЖИ на обжалване, преписи да се изпратят на страните и на председателя на Държавната агенция за национална сигурност.

Съдия: